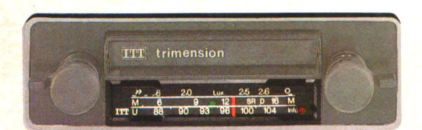

nur bei:
ITT
SCHAUB-LORENZ
TS
Traffic
Super
Die Autoradio
TRIMENSION
3 Geräte in einem
ITT trimension
2,0
Lux.
2,5 2,6
M 6 9 12 SR D 16 M
ITT U 88 90 93 96 100 104 Info
Technik der Welt
ITT
SCHAUB-LORENZ

TS
Traffic Super

Immer mehr Autofahrer wollen Information und Musik unterwegs...



...sie suchen ein zuverlässiges **Autoradio**





Immer mehr Autofahrer möchten heute unterwegs Musik nach eigener Wahl...



...sie suchen ein zuverlässiges **Auto Cassetten Gerät**



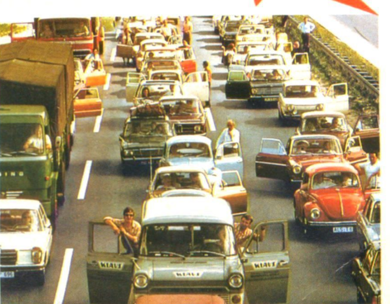


Immer mehr Autofahrer wollen jederzeit über die Verkehrslage informiert werden...



...sie suchen ein Gerät mit **Verkehrswarnfunk Automatik**

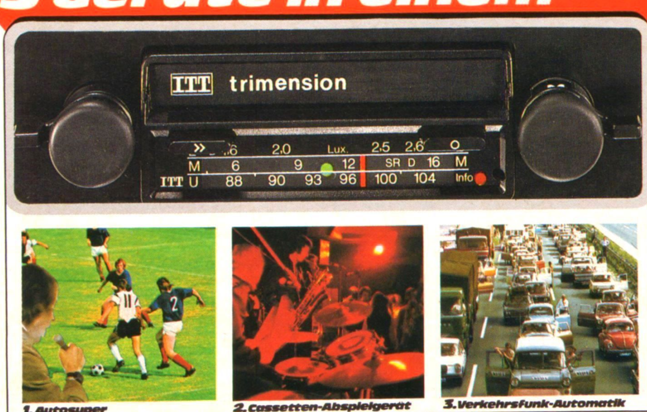




Nur ITT Schaub Lorenz erfüllt jetzt alle 3 Wünsche in einem Gerät, das dabei nicht größer ist als ein normales Autoradio

ITT Schaub Lorenz präsentiert:

Die Autoradio TRIMENSION 3 Geräte in einem



Wo finden Sie das sonst?



TS Traffic Super

Autosuper-Cassetten-Kombinationen

TS 712 trimension

Drei Geräte in einem – das perfekte Auto-Informations- und Unterhaltungs-System.



Mit dem TS 712 trimension wurde jetzt ein völlig neues System realisiert: Autosuper, Cassetten-Abspielgerät und Verkehrswarnfunk-Decoder in einem. Und zwar in der Größe eines normalen Autoradios. Der TS 712 trimension paßt also in jedes werksseitig vorgesehene Autoradiofach.
Jetzt versäumen Sie keinen Verkehrslagebericht der Polizei mehr: Leuchtet das gelbe Signallicht auf, haben Sie einen UKW-Sender eingestellt, der Verkehrsnachrichten ausstrahlt. Sie können dann ruhig den Ton leise stellen, jede Warnfunkmeldung wird trotzdem automatisch lautstark übertragen. Und wenn Sie gerade Musik von einer Cassette hören, unterbricht die Verkehrsdurchsage die Cassetten-Übertragung, die dann anschließend automatisch fortgesetzt wird.

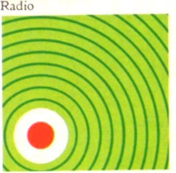
Technische Daten:

Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 140 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 1,3 kg

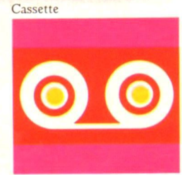
Empfänger-Teil

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 265 kHz

Radio



Cassette





Verkehrswarnfunk-Automatik

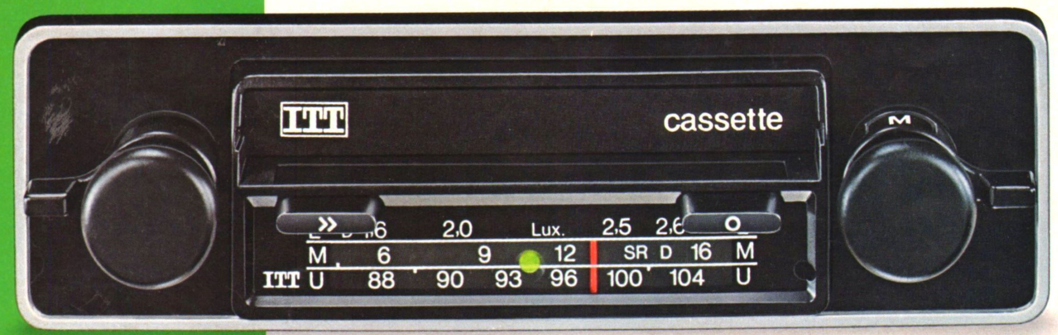
Besonderheiten:
- integrierter Verkehrswarnfunk-Decoder für Senderkennung (SK) und Durchsagekennung (DK) mit Verkehrswarnfunk-Automatik
- Rauschunterdrückung (Muting)
- automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)

Cassetten-Teil

Tonträger:	Compact-Cassette (C 60; C 90)
Betriebsart:	Mono-Wiedergabe
Besonderheiten:	— elektr. Bandendschalter
	— arretierbarer schneller Vorlauf

TS 710 cassette

Unsere preisgünstigste Kombination von Radio und Cassetten-Abspielgerät.



Hier sind Autosuper und Cassetten-Abspielgerät zu einem Einblock-Kompakt-Gerät zusammengefaßt. Sie haben die Wahl zwischen Rundfunkprogrammen auf 3 Wellenbereichen (UKW, MW, LW) und Ihrem eigenen Wunschprogramm per Cassette. Und nur so als Hinweis: Es gibt inzwischen eine große Menge nützlicher Informations-Cassetten (Sprachkurse, akustische Fremdenführer, Lehrgänge). Nutzen Sie doch die Gelegenheit, wenn Sie viel im Auto unterwegs sein müssen!
Anschlußmöglichkeit für einen Verkehrswarnfunk-Adapter ist vorhanden.

Technische Daten:

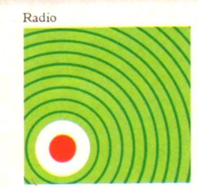
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 140 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 1,3 kg

Empfänger-Teil

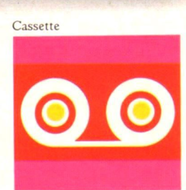
Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 265 kHz

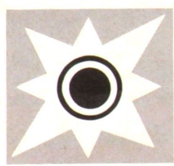
Besonderheiten:	— Rauschunterdrückung (Muting)
	— AFC

Radio



Cassette





Anschluß für Verkehrswarnfunk-Decoder

Cassetten-Teil

Tonträger:	Compact-Cassette (C 60; C 90)
Betriebsart:	Mono-Wiedergabe
Besonderheiten:	— elektr. Bandendschalter
	— arretierbarer schneller Vorlauf

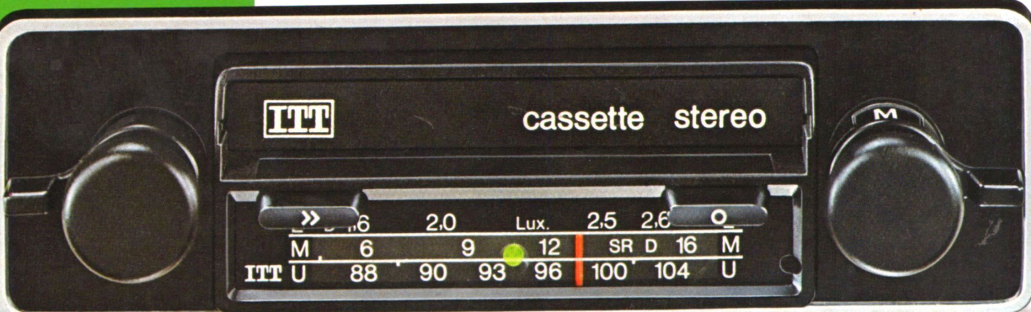
Technik der Welt

ITT

SCHAUB-LORENZ

TS 720 cassette stereo





Bei dieser Radio/Cassetten-Kombination ist das Radioteil mit drei Wellenbereichen ausgestattet. Das Stereo-Cassetten-Teil besitzt eine elektronische Band-Endabschaltung sowie Rasttaste für schnellen Vorlauf. Anschlußmöglichkeit für einen Verkehrsfunk-Adapter ist vorhanden.

Technische Daten:

Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 10 W (2 x 5 W)
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 140 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 1,3 kg

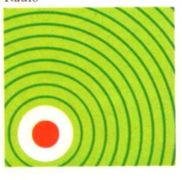
Empfänger-Teil

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 265 kHz
Besonderheiten:	— Rauschunterdrückung (Muting)
	— automatische UKW-Scharfabstimmung

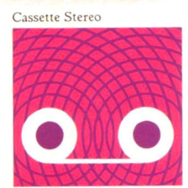
Cassetten-Teil

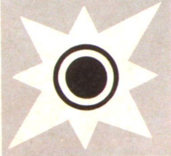
Tonträger:	Compact-Cassette (C 60; C 90)
Betriebsart:	Stereo-Wiedergabe
Besonderheiten:	— arretierbarer schneller Vorlauf
	— automatische Bandenabschaltung

Radio



Cassette Stereo





Anschluß für Verkehrswarnfunk-Decoder

Autosuper-Cassetten-Kombinationen

TS 708 stereo selectronic

Der SUPER Autosuper für alle, die viel unterwegs sind.



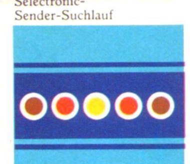
Hier ist das Spitzengerät mit den vier entscheidenden Pluspunkten:
— Selectronic-Suchlauf
— UKW-Stereo-Empfang
— Eingebauter Verkehrsfunk-Decoder
— Leuchtdioden-Skala.

Das faszinierende an diesem Autosuper: ein Druck auf den Startknopf, und der rote Leuchtpunkt gleitet über die Skala, der Selectronic-Suchlauf stellt in Bruchteilen einer Sekunde den nächsten Sender optimal ein. Durch die Anwendung modernster Elektronik ist es gelungen, in diesem Gerät hohen Komfort und einfache Bedienung zu vereinen. So sorgt der integrierte Stereo-Decoder mit automatischem Mono-Stereo-Schalter für einwandfreien UKW-Stereo-Empfang. Bei gedrückter „Info"-Taste stoppt der Selectronic-Suchlauf nur auf Verkehrswarnfunk-Sendern.

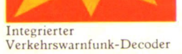
Radio mit UKW-Stereo



Selectronic-Sender-Suchlauf







Integrierter Verkehrswarnfunk-Decoder



Anschluß für Stereo-Cassetten-Abspielgerät

Technische Daten:

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW_1 510 .... 960 kHz
	MW_2 950 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 265 kHz
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 10 W (2 x 5 W)
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 140 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 1,3 kg

Besonderheiten:
— digitaler Selectronic-Sendersuchlauf
— Abstimmanzeige durch LED-Kette
— integrierter Stereo-Decoder
— integrierter Verkehrsfunk-Decoder (57 kHz)
— dreistufiger Empfindlichkeitsschalter
— automatischer Programmsuchlauf (6 sek.)
— Fernbedienung für Suchlaufstart (Fußschalter)

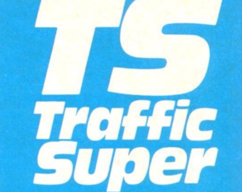
Autosuper mit electronischem Sender-Suchlauf

TS Traffic Super

Technik der Welt

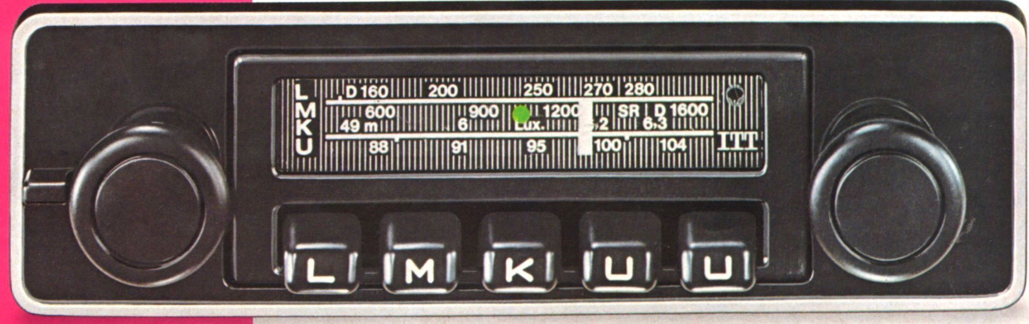
ITT

SCHAUB-LORENZ



TS 706 automatic

Ideal, wenn Sie Ihre Ortssender immer sofort „griffbereit" haben möchten.



Autosuper mit Festsender-Tasten

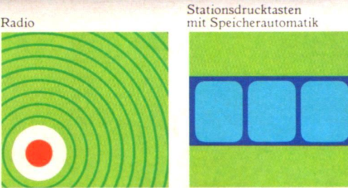
Durch die fünf Stationsdrucktasten mit Speicherautomatik lassen sich auf UKW zwei und auf KW, MW und LW je ein Sender vorprogrammieren. Sie sind auf Tastendruck sofort da. Die automatische Scharfabstimmung und die stufenlose Klangblende sorgen dafür, daß das, was Ihnen wählenswert erscheint, auch jederzeit optimal hörenswert ist.
Anschlußmöglichkeit für einen Verkehrswarnfunk-Adapter und für Cassetten-Abspielgerät ist vorhanden.

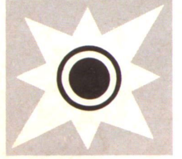
Technische Daten:

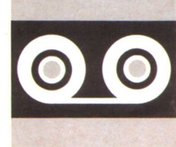
Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	KW 5,9 .... 6,35 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 265 kHz
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5/7 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 140 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 1,25 kg

Besonderheiten:
- 5 Stations-Drucktasten
- Abschaltbare AFC
- Stufenlose Klangblende
- Anschluß für Cassetten-Abspielgerät oder Verkehrsfunk-Adapter

Radio | Stationsdrucktasten mit Speicherautomatik



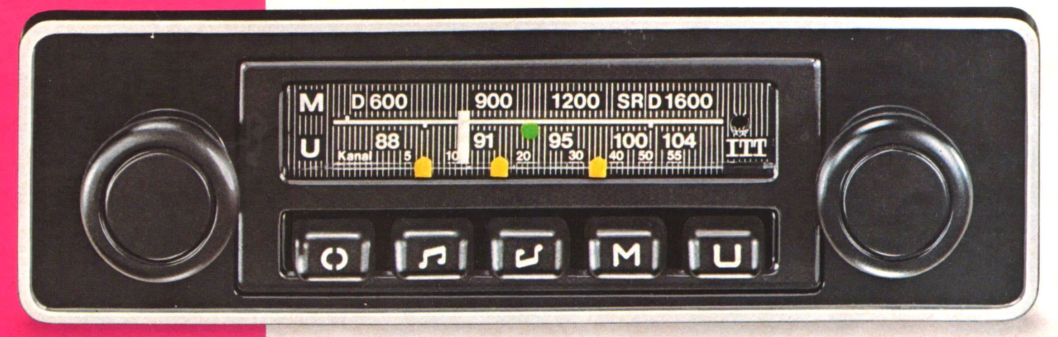




Anschluß für
Verkehrswarnfunk-Decoder oder Cassetten-Abspielgerät

TS 702 city

Unser preiswertester Autosuper.



Autosuper mit Handabstimmung

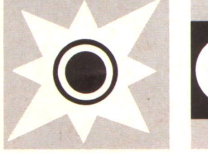
Das unkomplizierte UKW/MW-Autoradio für jedermann. Stationsmarkierungen erleichtern die Programmwahl. Die eingebaute UKW-Scharfabstimm-Automatik sorgt für stets exakte Feineinstellung der Sender im UKW-Bereich. Die individuelle Regulierung der Höhen und Bässe erfolgt durch 2 Klangtasten. Mit 12 Volt Betriebsspannung und der geringen Gehäusetiefe von nur 9 cm (problemlose Montage) ist dieses Autoradio ein ideales Modell für alle gängigen Autotypen. Anschlußmöglichkeit für einen Verkehrswarnfunk-Adapter und für Cassetten-Abspielgerät ist vorhanden.

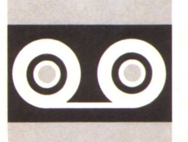
Technische Daten:

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 90 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 0,65 kg

Besonderheiten
- automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
- 2 Klangtasten
- Stationsmarkierungspfeile

Radio





Anschluß für
Verkehrswarnfunk-Decoder oder Cassetten-Abspielgerät

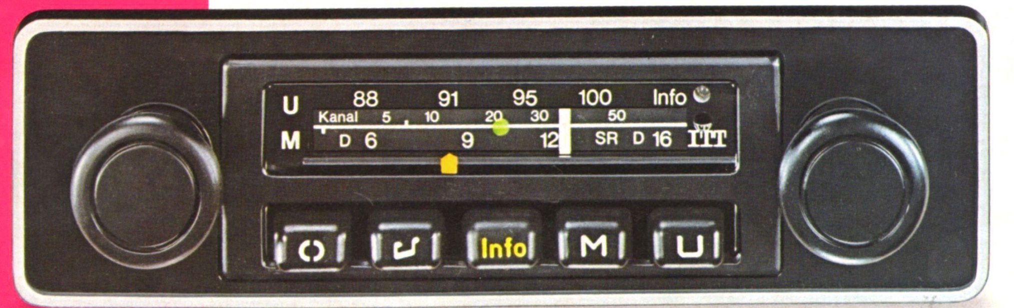
Technik der Welt



TS 703 informatic

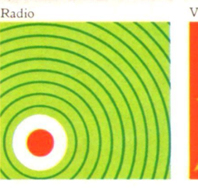
Der Autosuper „mit eingebauter Verkehrssicherheit."

TS Traffic Super



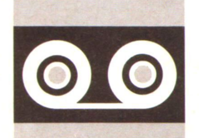
Der eingebaute Verkehrsfunk-Decoder macht diesen Zweibereicher (MW/UKW) zu einem preiswerten Verkehrswarnfunk-Empfänger. Bei gedrückter „Info"-Taste empfangen Sie auf UKW nur Verkehrsrundfunk-Sender. Ist das Gerät auf einen solchen Sender eingestellt, leuchtet die gelbe Anzeigelampe. Sie können jetzt die Lautstärke des Empfängers ganz oder teilweise zurückdrehen, weil Sie sich z. B. mit Ihrem Beifahrer unterhalten möchten. Die Verkehrswarnfunk-Automatik schaltet selbständig alle Verkehrsdurchsagen des eingestellten Senders laut. Sie hören also automatisch alle aktuellen Verkehrsinformationen.
Betreiben Sie den TS 703 informatic in Verbindung mit einem Cassetten-Abspielgerät (z. B. Car 12), unterbricht die Verkehrswarnfunk-Automatic die Cassettenwiedergabe, sobald der eingestellte Sender Verkehrshinweise sendet. Nach Ablauf der Verkehrsnachricht wird die Cassetten-Wiedergabe fortgesetzt.

Radio



Verkehrswarnfunk-Automatik





Anschluß für
Cassetten-Abspielgerät

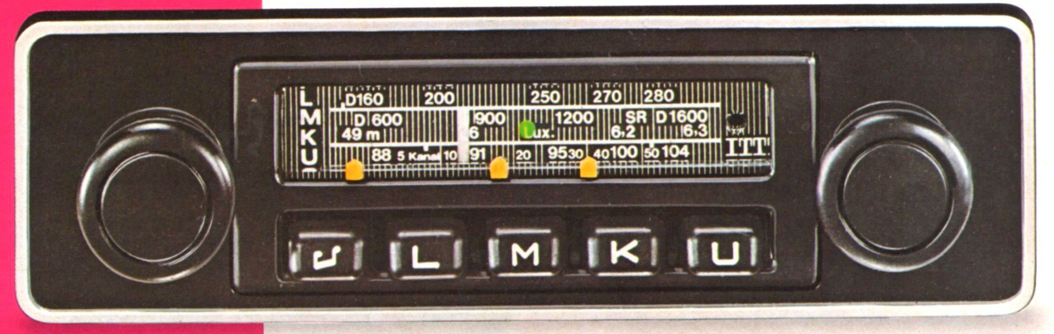
Technische Daten:

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 90 m (B x H x T)
Gewicht:	ca. 0,65 kg

Besonderheiten:
— Eingebauter Verkehrswarnfunk-Decoder für Senderkennung (SK) und Durchsagekennung (DK).
— Rauschunterdrückung (Muting).
— Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).

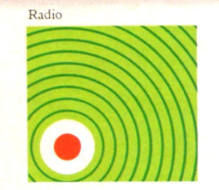
TS 704 automatic

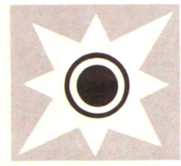
Der 4-Wellen-Autosuper mit moderner technischer Konzeption.

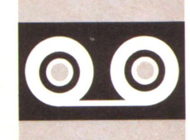


Durch die IC-Technik (integrierte Schaltkreise) ist die Gehäusetiefe auf ein Minimum reduziert, das raschen und problemlosen Einbau garantiert. Eine eingebaute UKW-Scharfabstimm-Automatik sorgt für immer exakt eingestellte UKW-Sender.
3 Stationsmarkierungen erleichtern die rasche Programmwahl. Anschlußmöglichkeit für einen Verkehrswarnfunk-Adapter und für Cassetten-Abspielgerät ist vorhanden.

Radio







Anschluß für
Verkehrswarnfunk-Decoder oder Cassetten-Abspielgerät

Technische Daten:

Wellenbereiche:	UKW 87,5 .... 104 MHz
	KW 5,9 .... 6,35 MHz
	MW 510 .... 1605 kHz
	LW 145 .... 285 kHz
Betriebsspannung:	12 V-, Minus an Gehäuse
Ausgangsleistung:	ca. 5 W
Abmessungen:	178 mm x 42 mm x 90 mm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 0,65 kg

Besonderheiten
— automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC)
— Klangtaste
— Stationsmarkierungspfeile

Autosuper mit Handabstimmung

Technik der Welt

ITT

SCHAUB-LORENZ

Die praktische Ergänzung zu Ihrem Autoradio





„car 12" ist ein Mono-Cassetten-Abspielgerät ohne Endstufe zum Anschluß an jeden Autosuper mit TA/TB-Normbuchse.
Durch das funktionelle Design und die geringen Abmessungen wird der Car-Player von ITT Schaub-Lorenz allen Anforderungen gerecht.



Die Stereo-Komplettierung für das Auto

Mit diesem Stereo-Abspielgerät ohne Endstufe können Sie Ihr Stereo-Autoradio zu einer Cassetten-Kombination erweitern. Aufgrund seiner geringen Abmessungen kann dieses Gerät in jedem gängigen Fahrzeugtyp auch von Laien leicht eingebaut werden.



Die komplette Stereo-Cassetten-Anlage

Stereo-Auto-Cassetten-Abspielgerät mit eingebautem 2×5 Watt Verstärker. Diese Anlage wird inklusive mit zwei Gehäuse-Lautsprechern geliefert.

car 12

Technische Daten:
Betriebsspannung: 12 V–, Minus an Gehäuse
Betriebsart: Mono-Wiedergabe
Abmessungen: 130 ×45 ×120 mm (B ×H ×T)
Gewicht: ca. 0,8 kg
Anschluß: 5poliger DIN-Stecker

Besonderheiten:
- arretierbare Taste für schnellen Vorlauf
- Cassetten-Auswurftaste
- automatische Bandendabschaltung und Cassetten-Auswurf
- grüne Bereitschaftsanzeige
- Einstellregler für Ausgangspegel (Gehäuserückseite)

Serienmäßiges Zubehör:
- Demonstrations-Cassette
- Universal-Unterbauwinkel (Hobby-Montage)

car 15 stereo

Technische Daten:
Betriebsspannung: 12 V–, Minus an Gehäuse
Betriebsart: Stereo-Wiedergabe
Abmessungen: 130 ×45 ×120 mm (B ×H ×T)
Gewicht: ca. 0,8 kg
Anschluß: 7poliger DIN-Stecker

Besonderheiten:
- arretierbare Taste für schnellen Vorlauf
- Cassetten-Auswurftaste
- automatische Bandendabschaltung und Cassetten-Auswurf
- grüne Bereitschaftsanzeige
- Einstellregler für Ausgangspegel
- (Gehäuserückseite)

Serienmäßiges Zubehör:
- Demonstrations-Cassette
- Universal-Unterbauwinkel (Hobby-Montage)

car 26 stereo

Technische Daten:
Betriebsspannung: 12 V–, Minus an Gehäuse
Betriebsart: Stereo-Wiedergabe
Ausgangsleistung: ca. 10 Watt (2 ×5 W)
Abmessungen: 178 ×45 ×120 mm (B ×H ×T)
Gewicht: ca. 1 kg
Anschlüsse: Autobatterie und 2 Lautsprecher

Besonderheiten:
- arretierbare Taste für schnellen Vorlauf
- Cassetten-Auswurftaste
- automatische Bandendabschaltung und Cassetten-Auswurf
- Regler für Balance, Lautstärke und Klang
- grüne Bereitschaftsanzeige

Serienmäßiges Zubehör:
- 2 Gehäuse-Lautsprecher GLP 5
- Demonstrations-Cassette
- Universal-Unterbauwinkel (Hobby-Montage)

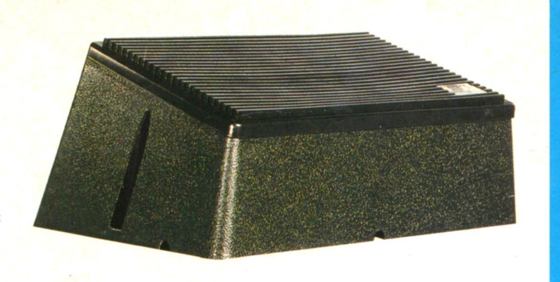
Technik der Welt
ITT
SCHAUB-LORENZ



Gehäuse-Lautsprecher GLP 3

Dieser ITT Schaub-Lorenz Universal-Lautsprecher eignet sich sowohl als Aufbaulautsprecher als auch als Versenklautsprecher.

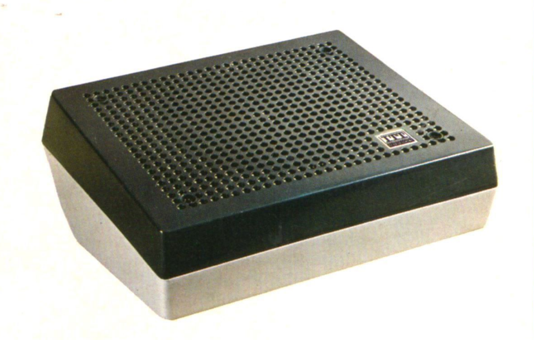
Technische Daten:
Belastbarkeit: 5 Watt
Übertragungsbereich: 80–10000 Hz
Impedanz: 4 Ohm
Bestückung: Breitband-System 90 × 150 mm
Gehäuseausführung: Oberfläche schwarz genarbt
Zubehör: Anschlußkabel und Montagematerial.



Gehäuse-Lautsprecher GLP 5

Dieser formschöne, zweifarbige Gehäuse-Lautsprecher mit innenliegenden Montage-Punkten hat aufgrund seines Volumens sehr gute Klangeigenschaften. Er eignet sich speziell für den Einbau in Verbindung mit ITT Schaub-Lorenz Stereo-Autosuper.

Technische Daten:
Nennbelastbarkeit: 5 Watt
Übertragungsbereich: 80–12000 Hz
Impedanz: 4 Ohm
Bestückung: Breitband-System 130 mm ⌀
Gehäuseausführung: Anthrazit/Silbergrau
Zubehör: Anschlußkabel und Montagematerial.



Stereo-Lautsprecher-Set ELS 14

Diese Einbaulautsprecher sind für den Versenkeinbau in Heckablage, Fußraum oder Türen geeignet.

Zum Anschluß an Stereo-Autosuper wird ein Stereo-Lautsprecher-Set angeboten. Dieses Set besteht aus:

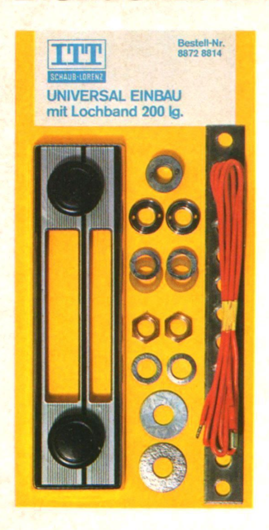
2 Versenklautsprechern
2 Anschlußkabeln
2 Satz Montagematerial
4 Kabeldurchführungen
Einbauanleitung sowie Einbauschablone




Technische Daten:
Belastbarkeit: 5 Watt
Übertragungsbereich: 80–10000 Hz
Impedanz: 4 Ohm

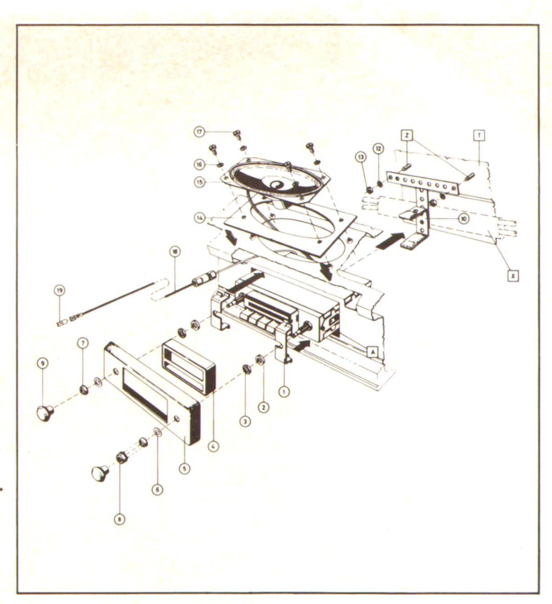
Bestückung: integrierter Lautsprecher 120 mm ⌀
Gehäuseausführung: Oberfläche schwarz genarbt
Zubehör: Anschlußkabel und Montagematerial

Autosuper-Blendensätze



Autosuper-Einbausätze

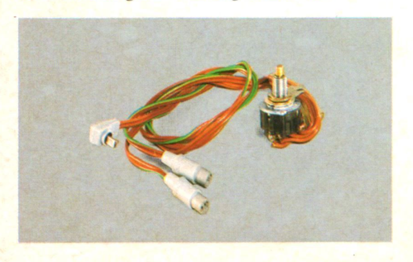
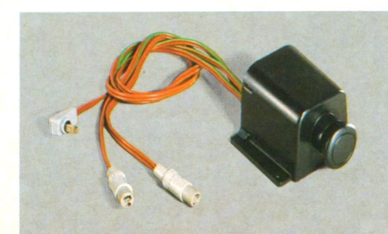
ITT Schaub-Lorenz Einbausätze ermöglichen eine rasche und unkomplizierte Autoradio-Montage. Jedem Einbausatz ist eine ausführliche Einbauanleitung beigefügt. Sie enthält eine detaillierte Zeichnung, wie sie das abgebildete Beispiel zeigt.



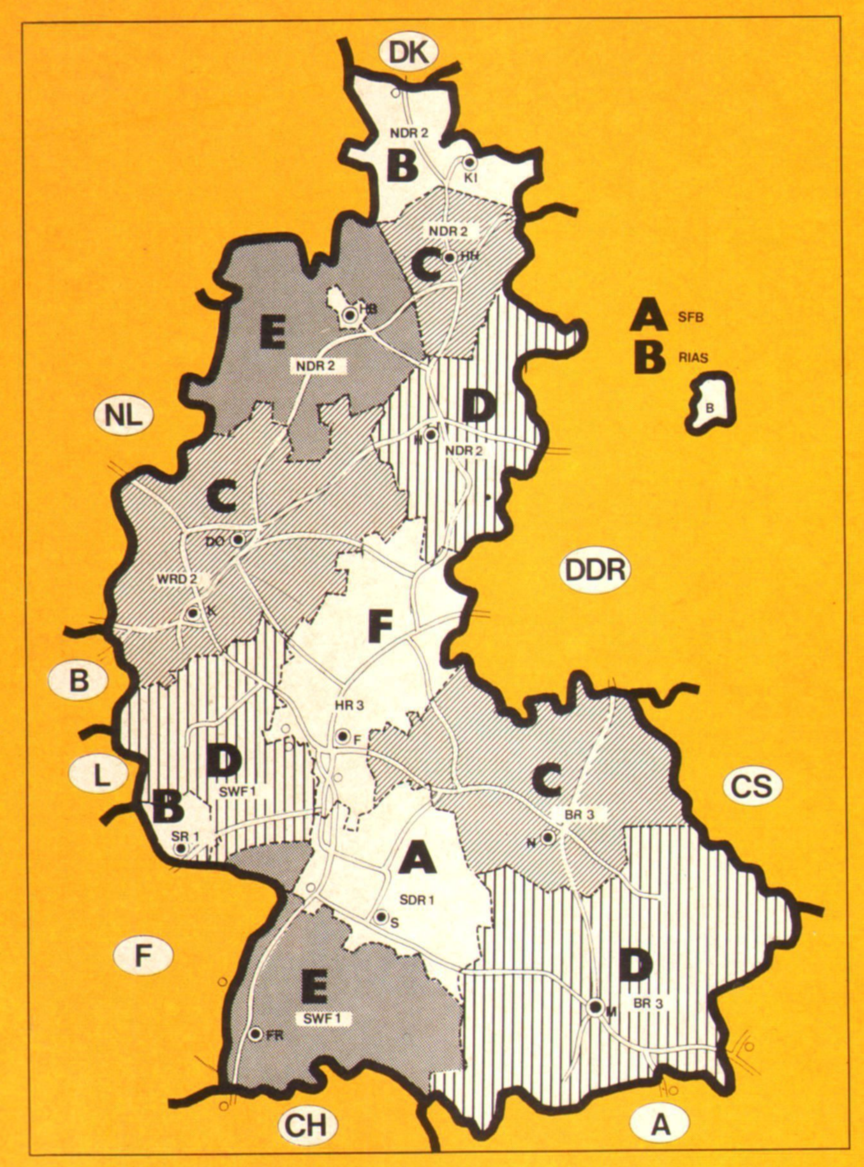
Überblendregler

Beim Betrieb von mehreren Lautsprechern in einem Fahrzeug können Sie die Lautstärke von Heck- und Fond-Lautsprechern mit unseren Überblendreglern beliebig einstellen.

Technische Daten:
Ausführung: Doppelschleifer-Regler
Gesamtwiderstand: 40 Ohm
Anschlüsse: Ein- und Ausgänge nach DIN 41529



Verkehrshinweise und Durchsagen über Verkehrsbehinderungen bringen die Rundfunkstationen meist im Anschluß an Nachrichten und in den speziellen Autofahrer-Sendungen. Plötzlich auftretende schwerwiegende Verkehrsbehinderungen werden auch während des laufenden Programmes ausgestrahlt. Angaben über Sendungen und Termine finden Sie in der nebenstehenden Tabelle.

Sendeanstalt	Verkehrsdurchsagen	Zeit	Verkehrssondersendungen	Zeit
Radio Bremen Hansawelle 2. Programm	täglich nach den Nachrichten zusätzlich an Werktagen in „Von 10 bis 12“ täglich nach den Nachrichten	7.00, 7.30, 7.55 (nur sonntags), 10.00, 12.00 (nur werktags), 13.00	Meilen – Knoten – Kilometer Service für Autofahrer	jeden 2. Mi im Monat 19.30–20.00 Mo + Mi + Fr 6.25
Sender Freies Berlin SFB I SFB II	täglich nach den Nachrichten täglich nach den Nachrichten	meist zur vollen Stunde meist zur vollen Stunde	Aus der Welt des Motors	Sa 11.45–12.00
Bayerischer Rundfunk Bayern 3	täglich in Bayern 3 Servicewelle nach den Nachrichten	laufend jeweils zur vollen Stunde	Gute Fahrt Gute Fahrt und gute Reise Bayern 3-Expreß	Mo–Fr 16.05–17.55 Sa 9.03–11.55 So 16.00–19.00
Westdeutscher Rundfunk WDR 2. Programm	täglich 6.00–21.00 Autofahrer-Telefon-Service 0221/235308	laufend zur vollen Stunde nach den Nachrichten	Freie Fahrt ins Wochenend Blinklichter	Sa 9.20–12.00 So 18.00–19.00
Deutschlandfunk LW	täglich **vor** den Nachrichten	jeweils zur vollen Stunde. 4.00–8.00 jeweils zur halben Stunde, 21.30		
Hessischer Rundfunk hr 3	täglich in der Servicewelle	laufend		
Saarländischer Rundfunk „Europawelle Saar“	täglich Zusammenfassung nach den Nachrichten	laufend jeweils zur vollen Stunde	Autojournal	Sa 15.30–16.30
Südwestfunk SWF 3	täglich nach den Nachrichten in besonderen Fällen	jeweils zur vollen Stunde laufend	Freie Fahrt Sonntag aktuell Rasthaus	Fr 17.00–18.50 So 16.00–19.10 Mo–Fr 16.00–18.00
Südfunk 1. Programm	täglich nach den Nachrichten in besonderen Fällen	jeweils zur vollen Stunde laufend	Gute Reise – Gute Fahrt Im Auto unterwegs	So 17.03–18.40 Fr 15.30–17.00
Norddeutscher Rundfunk NDR 2	täglich nach den Nachrichten in besonderen Fällen	jeweils zur halben Stunde laufend	Verkehrsnotizen Das Autoradio im wöchentlichen Wechsel mit Der Verkehrsreport oder Die Probefahrt	Mo–Fr 12.00–12.05 Do 20.30–21.30 Do 21.15–21.30
Rias Berlin I **Rias Berlin II**	bei Bedarf nach den Nachrichten bei Bedarf nach den Nachrichten	7.00, sonst jeweils zur halben Stunde 7.00, sonst jeweils zur halben Stunde	Verkehrstagebuch PS-Apotheke im Rias-Treffpunkt	Sa 8.00–8.30 Di 17.15–17.45
Radio Luxemburg	täglich	laufend	Autofahrer unterwegs ADAC-Wochenend-Prognose	tägl. 14.00–15.00 Sa 8.30–9.00 Do 18.30–19.00

Angaben ohne Gewähr

AS 106-4-75-100 K
ITT Schaub-Lorenz Vertriebsgesellschaft mbH
7530 Pforzheim,
Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten
Printed in West-Germany